雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. CANADA LIMITED
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
布色最多 款式最新 工作最好 價錢最平 請來一看
電話 MU 5-0610
司理黃公禮啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林園啓
竹林園餐館 雲埠著名
大筵小酌 應時應命
上等廚師 烹調巧妙
地方雅潔 招呼週到
貴客光顧 無任歡迎

增羣益書店
中西賀冬拜年柬
各式兒童玩具
新到雜誌畫報
電話MU 西
J. O. YICK
154 E. Pender St
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

膩語慰郎心

險些意外蒙冤藏毒捕爲嬌剩物
但看言中帶笑順情聊慰客安心
（續昨）。但過了兩個月。她好覺察是一個無業遊民。而且又有毒癖。她乃於兩個月前離開了他。正月十九日下午。警方搜查黎的家裏。搜出有一些鴉片烟水及巴比通。乃予拘捕。經過了調查。乃解上九龍法庭。於以正月十九日在咸美頓街某號二樓藏有鴉片烟水及巴比通。他否認控罪。謂這些毒品是舊時他的姘婦的。警方千辛萬苦。才將李女傳上法庭。但他一見姘婦 好似秋蟬洛地。無法頂証。竟求姘婦在他未出獄前。千萬勿負心。要等他出獄。李女在庭對他說。「你俾心機坐監。唔會對你唔住。既傻仔。」被告又叫他不可口不對心。他說了一聲得嘞！笑微微離開法庭。

日港難民工藝將在紐約展覽

紐約訊。美國人民援華會荊蘊石會稱。該會歷年倡導之「以工代賑」。港九中國難民手工藝出品。現正積極推動在各地展覽。此外該會爲服務僑胞便利起見。現租得華埠寶楣街四十號。爲其辦事處。兼難民手工藝出品展覽及門市部。不久將正式開幕。歡迎僑胞有困難問題前往接洽一律免費。

年關在即避債無台
澳門又有會頭失踪

香港接澳門消息。年關在即。不少人因逃不過關而逃匿。在近發現一個做會頭的姓李男子。突然失踪。致不少之輪車工人。「大耳窿」等都受到損失。連全體友會亦被其捲去會欵一千五百元。估計彼此本捲去會欵項共有七千八百多元。一些有勢力之人馬。聲言要將彼「拆骨」。

據悉。此李××男子。年約四十許。澳門撈混二十年以上。曾經做過會頭。放過大耳窿。又是某娛樂場之常客。故人面很熟。很得一般人信賴。本澳一些老牌「大耳窿」亦對他很有信心。他此次失踪。據初步統計。張×被捲二千元。黃×一千元。廖某六百元×××體育會一千五百元。李×五十元與某十元某醫院工人二百餘元。

最慘者乃是李××契○與某之父。乃輪車工人。朝跑到晚。替兒子積蓄四百三十元。準備在今年尾替兒子完婚。經經不起契親李×之遊說。將此欵全部借與李××牛息。今受此打擊。迫得將兒子婚事推延至明年。

李××又是供三輪車會經紀。有車。信任。將四輛 輪車交彼開車費。平均每輛三百元。最近四輛三車之會員。都供滿了。車主將四輛三輪車牌交與李××代其致交會仔。（未完）

加拿大 雲高華
元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.
二月二日麒麟碧琪船到
年晚水貨
白肉茨菇 青甜大蕉
正沙田柚 鮮蓮藕瓜
沙坪粉葛 新鮮百合
芋仔芋頭 鮮風栗子
農曆年節貨品 —應有靚貨俱全

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.
Phone: MU. 2-2244
環球雜貨
地道藥材
籐織家具
酸枝檯椅
古畫古董
天寶堂 仁和堂 藥酒
原白糯米酒
濃猛三蒸酒
美國古利富
調味粉味本

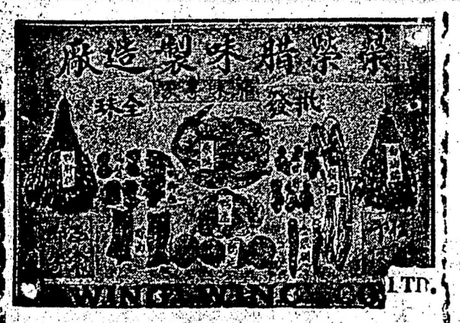
庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7921
冬節送禮佳品
大量運到供應
糖薑枝乾香茶。顧綉絲綢鞋拖。
瓷器海味臘味。草蓆麻糖餅食。
各款燈籠紙花。各種罐頭食品。
逢時選辦按期登市應有俱備！
國貨行情指南印備函索即奉

紹介
維他參丸
特效新出品
VITA - ESSENS
★以正宗北野山人參及十式種特效維他命素科學煉製。
★主治氣血衰弱 脈微身冷。氣弱心悸。神志不振。婦女月經不調。產后血弱。
★功能：促進人體細胞和血球的繁殖增長。壯體補氣牛血健胃。大罐壹白廿五元九毛五。細罐六十廿四元壹毛五。
主治各種皮膚濕毒爛手爛脚。人盅式元。頂大盅三元七毛五。細盅壹元。

奇氏止痒膏
KAY'S CHINESE OINTMENT
RELIABLE
★雲埠分銷處：活活百貨公司，哥倫比藥房，緬藥房，元豐公司，利僑貿易行，中華藥房，片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。片打東街二六九號媽麗商店。高街四三三號長春公司。跑馬街中和行。李維街式壹九號人民書店。★域埠非士活街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號酒生源。★點問頓益蓀公司★卡加利建牛公司★溫尼辟華興總批發處及門市部：堅利有限公司
THE KINLEY TRADING CO. LTD. 3289 Main St. Vancouver, B.C.
C O D 均寄 有目錄敬奉
TR 22610

△接寄國內僑眷包裹▽
服務時邀三年并附有辦法之
新報價單印備奉索外埠請付郵費五分
黃中文經紀商啓
CHUNG MON WONG 電話 MU 4-0916 276 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

WOODWARD RAYMOND SALON
活活美麗宏大美容院
服務工作人員
大屋忠美子小姐 鄭春愛小姐
保持幾個月的燙髮波紋 可以分期交費
工作優良 價錢最平 不須預約時間
活活百貨公司三樓 喜市定夾亞厘街



458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver,B.C. 苗曹四〇八二一

APEX T. V. SERVICE
AND APPLIANCES,
1746 KINGSWAY VANCOUVER, B. C.
TR 6-2912 住宅 MU 1-9208
專門修理
傳真機 收音機
錄音機 洗衣機
乾衣機 霜櫃
電唱機 高音喇叭
安裝天線
各項工作担保妥當
遠呼近喚隨時應命
修理專家 馬淦慶啓

華高雲大拿加
威權業旅人華一唯
百老滙旅店 — 蓮花大旅店
Lotus HOTEL
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
Broadway HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C 101 E. HASTINGS ST
電話 MU1-9541 電話 MU1-3445

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大賚路銀行
本行營業各種設備 穩固快捷 精誠妥協 一律歡迎
貯蓄滙兌 服務華員 大小交易
西人司理 N. D. Napier
華人司理 李 烱 康
行址緬街夾喜市定街東
香港辦事處德輔道中四號 專員 J. F. Smith
Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
Pender St. E. Vancouver, B.C.

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
每日上午十一時至午夜放映喜市定區首次映出名貴影片
特華玲瓏巨型大幕銀座舒適皇表友光清亮顧歡迎位堂

華埠 雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
本行又辦到大封炸糍具最適合住家商戶年冬應用。價平實美。
請僑胞留心光顧。格外歡迎。
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

大減價十天
奇異藥水 買兩罇送一罇
大罇一元五毛 中罇九毛 細罇四毛五
買大罇送大罇 買細罇送細罇
必靈丹 買兩盒送一盒
每盒一元
由一月十一號至廿一號 以後無送
總批發處 雲高華五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

業餐館酒家僑胞注意：常有各欵盤碗玻璃杯，厨房用具，餐刀叉，發行價目發售。
炸糍花樣每副 二元二五
總司理黃昭立啓

本號旅館 開設雲城 街名片打
近便宜人 房舍清潔 極合衛生
床褥被單 各種新淨 水喉冷熱
四季如常 租房久暫 額外減平
僑胞光顧 特別歡迎
NEW WORLD ROOMS.
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
新世界旅館 司理 盧福勝 黃國連

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B. C. MU. 2-15141
本店自開張以來。叨蒙僑胞惠顧。不勝銘感。茲爲擴展營業。特設經濟時菜。並置新式燒臘爐。專製生鮮燒鵝。叉燒排骨。雲吞。粥水。茶點等。供應顧客。諸君光顧。盡與乎來。
益豐主人啓

◎吳氏花鋪
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理吳照光 謝也啓